

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



(43) Date de la publication internationale
10 février 2005 (10.02.2005)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2005/012628 A1

(51) Classification internationale des brevets⁷ : D06F 75/18

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/IB2004/002319

(22) Date de dépôt international : 12 juillet 2004 (12.07.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
03/09652 5 août 2003 (05.08.2003) FR

(71) Déposant (*pour tous les États désignés sauf US*) :
ROWENTA WERKE GMBH [DE/DE]; Herrnrainweg
5, 63067 Offenbach (DE).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (*pour US seulement*) : KÜBERT,
Michael [DE/DE]; Bandweidenweg 6, 55270 Klein-Winternheim (DE). HAHN, Matthias [DE/DE]; Sachsenhäuser Landwehrweg 126, 60599 Frankfurt (DE). GÖHRE, Otto [DE/DE]; Bullauer Strasse 37, 64711 Erbach (DE).

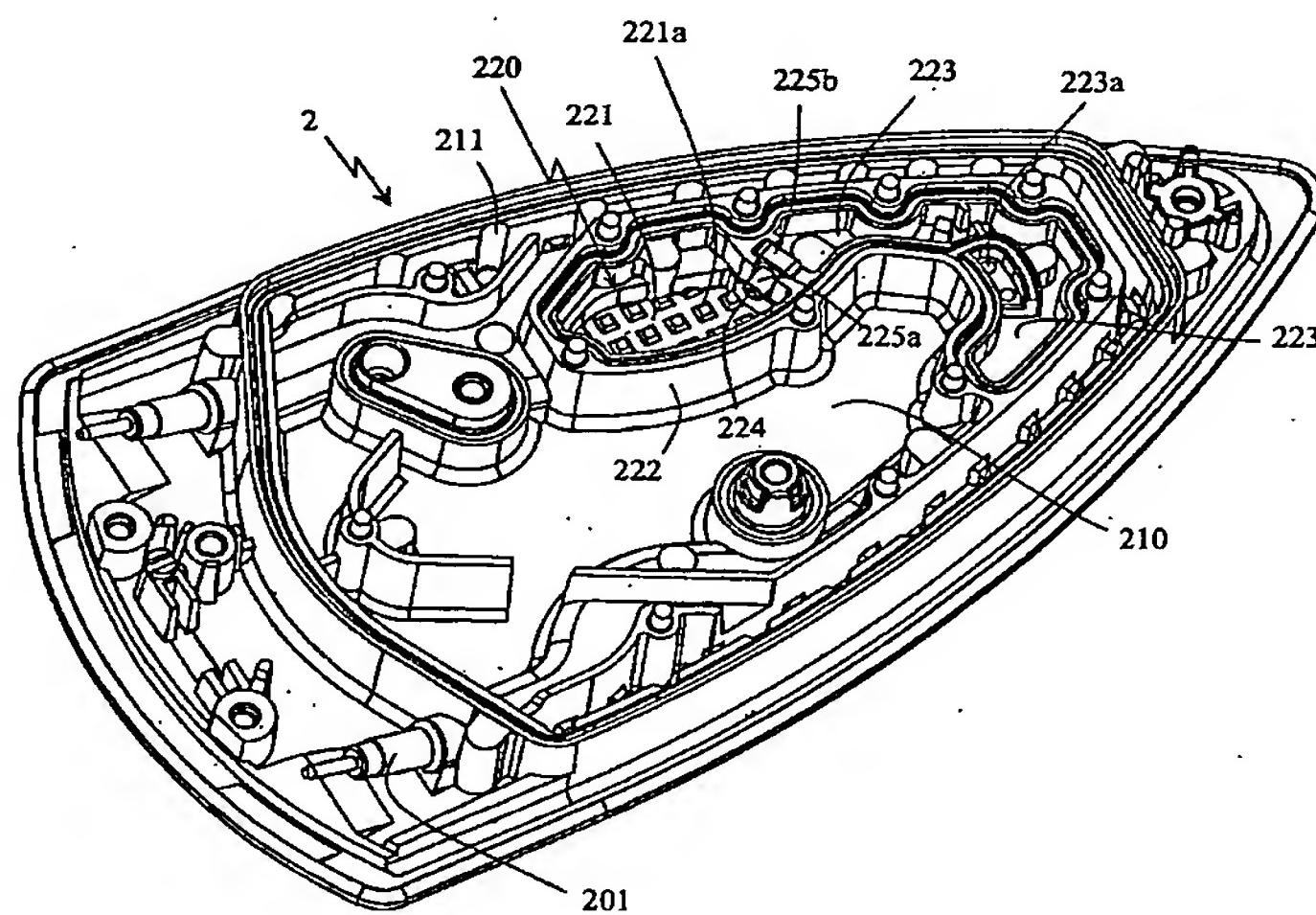
(74) Mandataire : KIEHL, Hubert; SEB Développement,
Chemin du Petit Bois, B.P. 172, Cedex, F-69134 Ecully Cedex (FR).

(81) États désignés (*sauf indication contraire, pour tout titre de protection nationale disponible*) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: IRON WITH A VERTICAL CREASE-SMOOTHING FUNCTION

(54) Titre : FER À REPASSER AVEC FONCTION DE DEFROISSAGE VERTICAL





GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) **États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) :** ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI,

FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Publiée :

— *avec rapport de recherche internationale*

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

vapeur lorsque le fer est en position horizontale ou un jet de vapeur lorsque le fer est en position verticale, ladite deuxième chambre de vaporisation (220) étant alimentée en liquide au moyen d'une pompe manuelle actionnée par l'utilisateur et étant associée à un circuit de vapeur (223) se terminant par un jeu d'orifices de vapeur dans la semelle, caractérisé en ce que, lorsque le fer est tenu verticalement, la deuxième chambre de vaporisation (220) fonctionne comme un générateur de vapeur de type à ébullition et en ce que, dans cette position verticale du fer, la deuxième chambre de vaporisateur (220) présente une forme adaptée pour retenir le liquide injecté par la pompe avant sa vaporisation.